

**Fælleserklæring vedrørende artikel 18**

Fællesskabet og Ukraine erklærer, at der ikke på grundlag af beskyttelsesklausulens tekst indrømmes GATT-beskyttelsesbehandling.

**Fælleserklæring vedrørende artikel 19**

Det er underforstået, at bestemmelserne i artikel 19 hverken skal eller må forsinke, hæmme eller hindre de procedurer, der er fastsat i hver af parternes lovgivning om antidumping- og subsidieundersøgelser.

**Fælleserklæring vedrørende artikel 30**

Uden at det berører forbeholdene i bilag IV og V og bestemmelserne i artikel 44 og 47, er parterne enige om, at udtrykket »i overensstemmelse med deres love og administrative bestemmelser« i artikel 30, stk. 1 og 2, betyder, at parterne hver især kan fastsætte regler om etablering og drift af virksomheder på deres område, forudsat at disse regler ikke, hvad angår etablering og drift af den anden parts virksomheder, skaber nye forbehold, der resulterer i en behandling, der er mindre gunstig end den, de indrømmer deres egne virksomheder eller noget tredjelandets virksomheder eller datterselskaber eller filialer af sådanne.

**Fælleserklæring vedrørende artikel 31**

En parts indre vandvejs-transportvirksomheders forretningsmæssige tilstedeværelse på den anden parts område skal være underlagt den gældende lovgivning i medlemsstaterne eller Ukraine, indtil der kan aftales særlige og gunstigere bestemmelser om en sådan tilstedeværelse, og såfremt en sådan tilstedeværelse ikke er underlagt andre lovgivningsinstrumenter, der er bindende for parterne.

Det er underforstået, at en forretningsmæssig tilstedeværelse skal have form af datterselskaber eller filialer som defineret i artikel 32.

»Gældende lovgivning« oversættes til ukrainsk ved udtrykket

**Fælles erklæring vedrørende begrebet »kontrol-  
lere« i artikel 32, litra b), og artikel 43**

1. Parterne bekræfter, at de er indforstået med, at spørgsmålet om kontrol (bestemmende

indflydelse) må afhænge af de faktiske forhold i det enkelte tilfælde.

2. En virksomhed vil f.eks. blive betragtet som værende »kontrolleret« af en anden virksomhed og dermed som et datterselskab af denne anden virksomhed, hvis:
  - den anden virksomhed direkte eller indirekte besidder flertallet af stemmerettighederne
  - eller
  - den anden virksomhed har ret til at udnævne eller afsætte et flertal af medlemmerne i det administrative organ, ledelsesorganet eller det tilsynsførende organ og samtidig er aktionær eller anpartshaver i datterselskabet.
3. Begge parter er af den opfattelse, at kriterierne i nr. 2 ikke er udtømmende.

**Fælleserklæring vedrørende artikel 50**

Parterne er enige om, at for så vidt angår aftalen, omfatter intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret især ophavsret, herunder ophavsret til edb-programmer, og beslægtede rettigheder, rettigheder vedrørende patenter, industrielle mønstre, geografiske betegnelser, herunder oprindelsesbetegnelser, varemærker og servicemærker, integrerede kredsløbs topografi samt beskyttelse mod illoyal konkurrence som omhandlet i artikel 10a i Pariserkonventionen til beskyttelse af industriel ejendomsret og beskyttelse af fortrolig information om know-how.

Parterne erklærer, at udtrykket »intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret« oversættes til ukrainsk som

**Fælleserklæring vedrørende artikel 102**

Parterne er enige om, at med henblik på en korrekt fortolkning og anvendelsen i praksis skal der ved udtrykket »særligt hastende tilfælde« i aftalens artikel 102 forstås tilfælde, hvor en af parterne har gjort sig skyldig i et væsentligt brud på aftalen. Et væsentligt brud på aftalen består i

- a) forkastelse af aftalen uden hjemmel i de almindelige folkeretlige regler eller
- b) krænkelse af de væsentlige elementer i aftalen i artikel 2.